

**DENEY RAPORU
TEST REPORT**

AB-1374-T

2021-PTC-
0821-3

05-21

Müşteri Adı / Adresi:
Customer name / address

Liberta Dış.Tic.Tekstil ve İnşaat Malz. Ltd.Şti
Zafer Mah. Haramidere Yolu Cad. Sembol İstanbul,
C-Blok, Daire: 76-77-78 Esenyurt/İSTANBUL /TÜRKİYE

İstek Numarası
Order No.

2021-PTC-0821

Numunenin adı ve tarifi
Name and identity of test item

VEGA SOKAK AYDINLATMASI / VEGA STREET LIGHTING

Numunenin kabul tarihi
The date of receipt of test item

25.02.2021

Açıklamalar
Remarks

Ürün ilgili testlerden geçmiştir, lütfen raporu inceleyiniz.
The product passes related tests, see report below.

Deneyin yapıldığı tarih
Date of Test

10.03.2021

Raporun Sayfa Sayısı
Number of pages of the Report

10

Deney laboratuvarı olarak faaliyet gösteren **PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.**, TÜRKAK'tan AB-1374-T akreditasyon dosya numarası ile **TS EN ISO IEC 17025:2017** standardına göre akredite edilmiştir.
PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic Ltd. Şti. accredited by TÜRKAK under registration number AB-1374-T accreditation file no for **TS EN ISO IEC 17025:2017** as test laboratory"
Türk Akreditasyon Kurumu(TÜRKAK) deney raporlarının tanınırlığı konusunda Avrupa Akreditasyon Birliği(EA) ile Çok Taraflı Anlaşma ve Uluslararası Laboratuvar Akreditasyon Birliği(ILAC) ile karşılıklı tanıma anlaşması imzalamıştır.
Turkish Accreditation Agency (TURKAK) is a signatory to the European co-operation for Accreditation (EA) Multilateral Agreement (MLA) and to the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) Mutual Recognition Arrangement (MRA) for the recognition of test reports
Deney ve /veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir.
The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report.



Deneyi Yapan Personel
Person in Performing the
Test

Zeynep ERDOĞAN

Deney Sorumlusu
Person in Charge of Test

Muhammed Emin COŞKUN

Laboratuvar Teknik Yöneticisi
Laboratory Technical
Manager
Murat ÇİTİL

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Türkiye
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

	PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME SAN. TİC. LTD. ŞTİ DENEY RAPORU TEST REPORT	<table><tr><td>AB-1374-T</td></tr><tr><td>2021-PTC-0821-3</td></tr><tr><td>05-21</td></tr></table>	AB-1374-T	2021-PTC-0821-3	05-21
AB-1374-T					
2021-PTC-0821-3					
05-21					

Deney Standardı / Test Standard: TS EN 62262 Mahfazalarla sağlanan koruma dereceleri - Dış mekanik darbelere karşı elektrikli donanımın korunması için (IK Kodu) / Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)

Deneyden Geçirilen Cihazın :

(Equipment Under Test's)

Markası: RL RIGHTLIGHT
(Brand)

Modeli: LBL.STR.3.XXX
(Model)

Seri Numarası : 0220211144
(Serial Number)

Tanımı : VEGA SOKAK AYDINLATMASI / VEGA STREET LIGHTING
(Description)

Ürün Boyutu : -
(Product size)

Çevre Şartları: 23 ±1°C , % 58 RH
(Environmental Conditions)

Deneyler sırasında ölçülen çevre şartları ilgili sayfalarda belirtilmiştir.
(The environmental conditions are measured during tests, are determined related pages)

Sembollerin Tanımları : DGC = Deneyden geçen cihaz
(Definitions of Symbols) (EUT= Equipment under test)

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No: 26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

DENEY RAPORU / TEST REPORT
TS EN 62262

Rapor Numarası <i>Report number</i>	: 2021-PTC-0821-3
Veriliş Tarihi <i>Date of issue</i>	: 05.05.2021
Toplam Sayfa Sayısı <i>Total number of pages</i>	: 10
Deneyi Yapan Laboratuvar <i>Testing Laboratory</i>	: PTC ÜRÜN TEST VE BELGELENDİRME
Adres <i>Address</i>	: Aydınli Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu San. Sitesi D1 Blok No.62
Deney Adresi <i>Testing Location</i>	: Aydınli-TUZLA/İSTANBUL
Başvuranın Adı <i>Applicant's name</i>	: Liberta Dış.Tic.Tekstil ve İnşaat Malz. Ltd.Şti
Adresi <i>Address</i>	: Zafer Mah. Haramidere Yolu Cad. Sembol İstanbul, C-Blok, Daire: 76-77-78 Esenyurt/İSTANBUL /TÜRKİYE
Deney Ayrıntıları <i>Test Specifications</i>	
Standard	: TS EN 62262 : 2002
Deney Prosedürü <i>Test procedure</i>	: Uyguluk Testi / <i>Compliance Test</i>
Standard Dışı Deney Yöntemi <i>Non-standard test method</i>	:
Deney Raporu Form No <i>Test report form no</i>	: PR.20-RP.24
Deney Rapor Form(ları) <i>Oluşturan</i>	: PTC
Ana TRF <i>Master TRF</i>	: 2018-01
Deney ve/veya ölçüm sonuçları, genişletilmiş ölçüm belirsizlikleri (olması halinde) ve deney metotları bu sertifikanın tamamlayıcı kısmı olan takip eden sayfalarda verilmiştir. Bu raporda verilen sonuçlar ve değerlendirmeler sadece üretici/başvuru sahibi tarafından test için sağlanan ürün/sistem ile ilgilidir. Üretilen diğer bütün modellerin bu raporda verilen gereksinimleri karşılaması üreticinin/başvuru sahibinin sorumluluğundadır. <i>The test and/or measurement results, the uncertainties (if applicable) with confidence probability and test methods are given on the following pages which are part of this report. The test results presented in this report relate only to the object/system tested. The results contained in this report reflect the results for this particular model and serial number. It is the responsibility of the manufacturer/applicant to ensure that all production models meet the intent of the requirements detailed within this report.</i>	
Deney Numunesi <i>Test item description</i>	: VEGA SOKAK AYDINLATMASI / VEGA STREET LIGHTING
Marka <i>Trade Mark</i>	: RL RIGHTLIGHT
Üretici <i>Manufacturer</i>	: Liberta Dış.Tic.Tekstil ve İnşaat Malz. Ltd.Şti
Model/Tip <i>Model /Type reference</i>	: LBL.STR.3.XXX
Bu rapor, Laboratuvarımızın yazılı izni olmadan kısmen kopyalanıp çoğaltılamaz. İmzasız ve mühürsüz raporlar geçersizdir. <i>This report may not be copied or reproduced in part without the written permission of the Laboratory. Signed and unsealed reports are invalid</i>	

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Aydınli Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey

Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.24 / Rev.Tarihi : 30.03.2021 / Rev. No: 01

Sayfa/Page 3 / 10

Ek Dosya Listesi (Eklerin içerdiği sayfa sayısı dahil) :

List of attachments (including a total number of pages in each attachment) :

Ek.1 / Attachment.1 - Ölçüm Cihazları / Measuring Equipments

Ek.2 / Attachment.2 - Görsel Dökümanlar / Photo Documentation

Deney Özeti / Summary of testing : Uygulanan deneyler aşağıdaki listede verilmiştir. / *The applied tests are in the list below*

Gerçekleştirilen testler (test adı ve test maddesi) / Tests performed (name of test and test clause):

Test yeri / Testing location:

Aydınlı mah.Patlayıcı Maddeler Yolu
Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi D1 Blok
No.26 Aydınlı-TUZLA/İSTANBUL

6.4 IK08 Darbe Testi / IK08 Impact Test

6.4 IK10 Darbe Testi / IK10 Impact Test

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Deney Numunesinin Ayrıntıları <i>Test item particulars</i>	
Kurulum ve kullanım sınıflandırması	Sınıf I / Class I
<i>Classification of installation and use</i>	
Besleme Bağlantısı	Besleme Kablosu / Supply Cord
<i>Supply Connection</i>	
Olası Deney Durumu Kararları/ Possible test case verdicts:	
- deney durumu deney numunesi için geçerli değildir... <i>test case does not apply to the test object</i>	N/A
- deney numunesi gereksinimi karşılıyor..... <i>test object does meet the requirement</i>	P (Pass / Geçti)
- deney numunesi gereksinimi karşılamıyor..... <i>test object does not meet the requirement</i>	F (Fail / Kaldı)
Deney / Testing	
Numunenin Alındığı Tarih/ <i>Date of receipt of test item</i>	25.02.2021
Test(ler)in Gerçekleştirilme Tarihi <i>Date (s) of performance of tests</i>	10.03.2021
Genel Açıklamalar / General Remarks	
Bu raporda sunulan test sonuçları yalnızca test edilen nesneyle ilgilidir. Bu rapor, yayınlayan test laboratuvarının yazılı onayı olmaksızın tamamen veya kısmen çoğaltılamaz. “(Bakınız Kutu #)” rapora eklenen ek bilgilere işaret etmektedir. “Ekli tabloya bakınız”, rapora eklenen bir tabloya atıfta bulunmaktadır. Parantez içerisindeki madde numaraları, ilgili deney standardında geçen maddelere karşılık gelir. The test results presented in this report relate only to the object tested. This report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the Issuing testing laboratory. “(See Enclosure #)” refers to additional information appended to the report. “(See appended table)” refers to a table appended to the report. Bu rapor boyunca ☐ nokta / ☒ virgöl ondalık ayraç olarak kullanılır. Throughout this report ☐ comma / ☒ point is used as the decimal separator.	
Genel Ürün Bilgileri / General Product Information:	

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

DENEY VERİLERİ / TEST SPECIFICATIONS**Deney Talimat No :**
(Test Method No)

PR.18-TL.70

İlgili Standart :
(Related Standard)Sayfa 2'e bakınız.
(See Page 2)**Çevre Koşulları :**
(Environmental Conditions)

23 ±1°C , % 58 RH

Tarih :
(Date)

10.03.2021

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI
(TEST CONDITIONS AND RESULTS)**Testin Tanımı**
(Test Specification)

Test numunesi sert ve esnemeyen bir desteğe monte edildi. Belirtilen koruma derecesinin enerjisine tekabül eden bir darbe etkisinin uygulanması için cihaz 0,1 mm'den daha az veya buna eşit olan yer değiştirme ile yeterli derecede sağlam bir destek kullanılarak sabitlendi. Darbe testleri TS EN 60068-2-75 standardından belirtilen ilgili test kütleleri ile gerçekleştirilmiştir. IK08 testi için uygun olan Sarkaç Darbe Aparatı kullanıldı. Yerleştirilen test numunesi üzerine yerleşim başına 3 darbe uygulandı.

The test sample has been mounted on a rigid support. A sufficiently rigid support with its displacement less than or equal to 0,1 mm has been used for the effect of directly application of an impact and whose energy corresponds to degree of protection. Impact tests were performed with the relevant test masses specified in TS EN 60068-2-75 standard. Pendulum hammer test apparatus suitable for IK08 test was used. 3 impacts per placement have been applied to the placed test sample.

Uygulanan IK Kodu:
(Applied IK Code)

IK Kodu/IK Code	Enerji/Energy	Kütle/Mass	Düşme yüksekliği/Height of fall
IK08	5 J	1,7 kg	300 mm

Sonuç :
(Result)**Numunenin cam muhafazasında herhangi bir hasar gözlemlenmemiştir /**
No damage was observed to the glass housing of the sample**GEÇTİ / PASS****DENEY RAPORU / TEST REPORT****PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.**

Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.24 / Rev.Tarihi : 30.03.2021 / Rev. No: 01

Sayfa/Page 6 / 10

DENEY VERİLERİ / TEST SPECIFICATIONS**Deney Talimat No :**
(Test Method No)

PR.18-TL.70

İlgili Standart :
(Related Standard)Sayfa 2'e bakınız.
(See Page 2)**Çevre Koşulları :**
(Environmental Conditions)

23 ±1°C , % 58 RH

Tarih :
(Date)

10.03.2021

TEST ŞARTLARI VE SONUÇLARI
(TEST CONDITIONS AND RESULTS)**Testin Tanımı**
(Test Specification)

Test numunesi sert ve esnemeyen bir desteğe monte edildi. Belirtilen koruma derecesinin enerjisine tekabül eden bir darbe etkisinin uygulanması için cihaz 0,1 mm'den daha az veya buna eşit olan yer değiştirme ile yeterli derecede sağlam bir destek kullanılarak sabitlendi. Darbe testleri TS EN 60068-2-75 standardından belirtilen ilgili test kütleleri ile gerçekleştirilmiştir. IK10 testi için uygun olan Sarkaç Darbe Aparatı kullanıldı. Yerleştirilen test numunesi üzerine yerleşim başına 3 darbe uygulandı.

The test sample has been mounted on a rigid support. A sufficiently rigid support with its displacement less than or equal to 0,1 mm has been used for the effect of directly application of an impact and whose energy corresponds to degree of protection. Impact tests were performed with the relevant test masses specified in TS EN 60068-2-75 standard. Pendulum hammer test apparatus suitable for IK10 test was used. 3 impacts per placement have been applied to the placed test sample.

Uygulanan IK Kodu:
(Applied IK Code)

IK Kodu/IK Code	Enerji/Energy	Kütle/Mass	Düşme yüksekliği/Height of fall
IK10	20J	5kg	400mm

Sonuç :
(Result)**Numunenin metal muhafazasında herhangi bir hasar gözlemlenmemiştir /**
No damage was observed on the metal housing of the sample.**GEÇTİ / PASS****DENEY RAPORU / TEST REPORT**

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

EKLER
(Attachments)
EK1-ÖLÇÜM CİHAZLARI
(Measuring Equipments)

Cihaz Adı Device name	Model Tipi Model Type	Üretici Manufacturer	Son Kalb. Tarihi Last Cal. Date	Gelecek Kalb. Tarihi Next Cal. Date	Test Maddesi Test Item
İK 08 5J Darbe Çekici / The Vertical Hammer	-	WARKEL	02.04.2020	02.04.2023	6.4
İK 10 20J Darbe Çekici / The Vertical Hammer	-	WARKEL	22.05.2019	22.05.2022	6.4
Sarkaç Darbe Aparatı	-	WARKEL	-	-	6.4
Şerit Metre / Tape Measure	-	WARKEL	-	-	6.4

DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

EK2-DGC FOTOGRAFLARI
(Photos of EUT)



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.
Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi, D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com



DENEY RAPORU / TEST REPORT

PTC Ürün Test ve Belgelendirme San. Tic. Ltd. Şti.

Aydınlı Mah. Patlayıcı Maddeler Yolu Cad. Beyoğlu Sanayi Sitesi. D1 Blok No:26 Tuzla/İstanbul-Turkey
Tel: +90 216 225 03 41 e-mail: info@ptctesting.com web: www.ptctesting.com

Dok.No: PR.20-RP.24 / Rev.Tarihi : 30.03.2021 / Rev. No: 01

Sayfa/Page 10 / 10